



---

**Совет по правам человека**  
**Форум по вопросам меньшинств**  
Шестая сессия  
26–27 ноября 2013 года

## **Записка Независимого эксперта по вопросам меньшинств Риты Ижак о гарантиях прав религиозных меньшинств\***

### **I. Введение**

1. На своей шестой сессии Форум по вопросам меньшинств уделит особое внимание религиозным меньшинствам. Рассматривая вопрос об уважении права на свободу религии или вероисповедания, Форум пойдет дальше и обсудит весь комплекс прав меньшинств. Он станет платформой для обсуждения вызовов и позитивной практики во всех регионах, в частности в контексте законодательства и политики государств.
2. Форум уделит приоритетное внимание выявлению позитивной и эффективной практики, которой придерживаются страны разных регионов в целях защиты и поощрения прав лиц, принадлежащих к религиозным меньшинствам, с особым акцентом на поощрение диалога, взаимопонимания и конструктивного обмена между религиозными группами, состоящими из меньшинств и большинства населения. Там, где в законодательстве и политике реализована позитивная практика, религиозные меньшинства имеют возможность исповедовать свою религию в условиях полного равенства, могут пользоваться всеми своими правами и в полной мере участвовать во всех сферах жизни. Позитивная практика включает принятие всеобъемлющего антидискриминационного и обеспечивающего равенство законодательства, а также создание соответствующих механизмов и учреждений в целях ликвидации дискриминации и поощрения конструктивного межконфессионального диалога, взаимопонимания и обмена. Такие меры имеют важное значение для предотвращения конфликтов и поощрения равноправия и стабильности в обществе.
3. В соответствии с резолюцией 19/23 Совета по правам человека Независимый эксперт по вопросам меньшинств призвана руководить работой Форума и готовить его ежегодные совещания. Независимый эксперт представит свод ре-

---

\* Представлена с опозданием.

комендаций, сформулированных по итогам настоящей шестой сессии Форума, на двадцать пятой сессии Совета в марте 2014 года.

## **II. Общая информация**

4. Цели и задачи Форума по вопросам меньшинств были определены Советом по правам человека в его резолюции 6/15 и обновлены в резолюции 19/23, в соответствии с которыми Форум под руководством Независимого эксперта по вопросам меньшинств должен:

а) ежегодно проводить совещания, которые являются платформой для диалога и сотрудничества по вопросам, касающимся лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам;

б) вносить тематический и экспертный вклад в работу Независимого эксперта;

с) выявлять и анализировать примеры наилучшей практики, вызовы, возможности и инициативы в целях дальнейшего осуществления Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам;

д) готовить тематические рекомендации, которые будут представляться Совету Независимым экспертом;

е) способствовать усилиям по укреплению сотрудничества между механизмами, органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, фондами и программами в области поощрения и защиты прав лиц, принадлежащих к меньшинствам, в том числе на региональном уровне.

## **III. Правовая основа**

5. Статья 27 Международного пакта о гражданских и политических правах гласит: "В тех странах, где существуют этнические, религиозные и языковые меньшинства, лицам, принадлежащим к таким меньшинствам, не может быть отказано в праве совместно с другими членами той же группы пользоваться своей культурой, исповедовать свою религию и исполнять ее обряды, а также пользоваться родным языком". Исходя из этой статьи 27, Декларация о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, устанавливает ответственность государств за обеспечение защиты религиозной самобытности. В пункте 1 ее статьи 1 предусматривается, что "государства охраняют на их соответствующих территориях существование и самобытность национальных или этнических, культурных, религиозных и языковых меньшинств и поощряют создание условий для развития этой самобытности".

6. В Декларации также признается более широкая потребность в защите прав меньшинств в целях обеспечения гарантий равенства, недискриминации во всех сферах жизни, а также участия в общественной жизни и защиты существования. Для достижения этих целей Декларация призывает государства осуществлять позитивные меры, в частности принимать законодательство и другие меры в целях обеспечения поощрения и защиты всех прав меньшинств. В соответствии с пунктом 2 статьи 4 Декларации "государства принимают меры для создания благоприятных условий, позволяющих лицам, принадлежащим к

меньшинствам, выражать свои особенности и развивать свою культуру, язык, религию, традиции и обычаи, за исключением тех случаев, когда конкретная деятельность осуществляется в нарушение национального законодательства и противоречит международным нормам".

7. В принятой в 1981 году Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений (называемой в дальнейшем "Декларация 1981 года") религиозные меньшинства конкретно не упоминаются, но недискриминация и равенство определяются в качестве ключевых принципов и требований для государств в связи с их отношением к религиозным группам. В пункте 1 статьи 2 Декларации 1981 года подчеркивается, что "никто не должен подвергаться дискриминации на основе религии или убеждений со стороны любого государства, учреждения, группы лиц или отдельных лиц". В статье 3 Декларации 1981 года прямо установлено, что "дискриминация людей на основе религии или убеждений является оскорблением достоинства человеческой личности и отрицанием принципов Устава Организации Объединенных Наций".

#### **IV. Вопросы для рассмотрения**

8. Положение религиозных меньшинств чаще всего рассматривалось с точки зрения уважения их свободы религии или вероисповедания. Целью Форума будет расширение и дополнение обсуждения в этой области посредством рассмотрения вопросов, касающихся всего комплекса прав меньшинств и защиты религиозных меньшинств, помимо их права на свободу религии или вероисповедания.

9. Обсуждения Форума будут основаны на четырех ключевых компонентах прав меньшинств, которые были выявлены Независимым экспертом по вопросам меньшинств: на защите существования и предупреждении актов насилия в отношении меньшинств; поощрении и защите самобытности меньшинств; на равенстве и недискриминации; а также на праве на реальное участие во всех областях государственной, экономической и общественной жизни. Форум также проанализирует роль ключевых участников и направлений деятельности в рамках поощрения межконфессионального диалога, консультаций и обмена.

10. Форум определит виды позитивной практики, в том числе применительно к законодательству и политике, которые существуют и призваны обеспечивать, чтобы лица, принадлежащие к религиозным меньшинствам, пользовались своим правом на свободу религии или вероисповедания в условиях равенства и недискриминации. Права на равенство и недискриминацию должны также охватывать все сферы жизни лиц, принадлежащих к религиозным меньшинствам, и могут потребовать принятия позитивных мер для устранения долгосрочных или застарелых проявлений неравенства. Форум рассмотрит вопросы, касающиеся организации образования и подготовки в области прав человека в контексте прав религиозных меньшинств, в частности для государственных служащих. Кроме того, будет рассмотрена роль различных национальных учреждений, включая государственные министерства и ведомства и департаменты, национальные правозащитные учреждения, гражданское общество, правоохранительные органы, судебные и другие инстанции, в поощрении, проведении и мониторинге политики, направленной на предотвращение дискриминации. Будет также проанализирована важная роль средств массовой информации и органов, осуществляющих контроль над этими средствами.

11. В ходе сессии Форум рассмотрит потенциальные или существующие барьеры для реального участия религиозных меньшинств во всех сферах жизни и постарается выявить виды позитивной практики и решения, которые доказали свою эффективность в обеспечении того, чтобы религиозные меньшинства могли на равных условиях и реально участвовать в общественной жизни, в работе таких ключевых государственных институтов, как полиция, судебные органы и гражданская служба, а также в деятельности директивных органов на всех уровнях. Вопросы и вызовы, затрагивающие конкретно женщин и девочек, будут рассмотрены с учетом того, что обеспечение реального участия женщин, принадлежащих к меньшинствам, зачастую вызывает особые проблемы. Форум постарается идентифицировать практические меры, принимаемые государственными и политическими институтами, а также рассмотрит возможные способы вовлечения меньшинств во все сферы общественной и политической жизни их стран.

#### **A. Защита существования религиозных меньшинств и предупреждение насилия в отношении них**

12. Форум определит меры, которые принимают государства и другие действующие лица в целях предупреждения конфликтов и любых актов насилия в отношении лиц, принадлежащих к религиозным меньшинствам, или их мест отправления культа, объединений и помещений. Он рассмотрит практические меры, политику и практику, которые государства могут использовать для более эффективного решения проблем, возникающих у религиозных меньшинств, включая насилие против них. Кроме того, Форум определит эффективные меры по искоренению подстрекательства к религиозной ненависти, включая принятие законов, налаживание конструктивного диалога, организацию образования и подготовки, а также создание эффективных органов, призванных осуществлять мониторинг средств массовой информации. Хотя настоящая сессия Форума посвящена, в частности, предупреждению, будет также рассмотрено положение религиозных меньшинств в конфликтных и постконфликтных ситуациях.

#### **B. Поощрение и защита самобытности религиозных меньшинств**

13. Религиозная самобытность означает не только право на свободное отправление культа, но и право выражать и использовать аспекты своей самобытности во всех сферах жизни и общества, в том числе в учебных заведениях, на рабочих местах, в частной и общественной жизни, а также в индивидуальном порядке или совместно с другими. Форум постарается определить виды эффективной практики по обеспечению поощрения и защиты самобытности религиозных меньшинств, с тем чтобы они могли свободно сохранять и развивать свои уникальные виды религиозной и культурной практики и традиции. Всестороннее пользование правом на религиозную самобытность требует прежде всего признания государствами религиозного разнообразия внутри общества, а также создания благоприятных условий со стороны правительств, органов местной власти, государственных и частных структур, а также более широких слоев общества.

### **С. Определение ключевых действующих лиц и направлений деятельности в целях поощрения конструктивного межконфессионального диалога, консультаций и обмена**

14. Позитивные изменения в области уважения прав меньшинств, а также защиты прав религиозных меньшинств и поощрения межконфессионального взаимопонимания требуют руководства и конструктивных действий и инициатив со стороны многочисленных различных действующих лиц, включая сами меньшинства. Всем соответствующим заинтересованным сторонам на всех уровнях следует активно пропагандировать межконфессиональный диалог и взаимопонимание, а также инициировать деятельность, принимая также в ней участие, которая может включать симпозиумы, консультации, общественные обсуждения и мероприятия, предлагаемые различными конфессиональными группами. Форум проанализирует важную роль женщин как проводников перемен и конкретные вызовы, затрагивающие женщин.

15. Форум постарается идентифицировать позитивные примеры межконфессионального диалога и обмена, а также прояснить, как создаются и функционируют соответствующие механизмы, институты и процедуры. Будут рассмотрены усилия, направленные на накопление знаний, укрепление доверия и терпимости среди конфессиональных групп, а также на налаживание взаимопонимания и единства. Будут приведены практические примеры того, как такие инициативы работают на практике. Одной из задач Форума будет определение мер, направленных на поощрение терпимых, неотчуждающих и многоконфессиональных обществ.

### **V. Участие**

16. В соответствии с резолюцией 19/23 Совета по правам человека сессия Форума будет открыта для участия государств, механизмов, договорных органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, фондов и программ, межправительственных организаций, региональных организаций и механизмов, работающих в области прав человека, национальных правозащитных учреждений и других соответствующих национальных органов, ученых и экспертов по вопросам меньшинств и неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете. Форум будет также открыт для участия представляющих меньшинства неправительственных организаций, цели и задачи которых соответствуют духу, целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций.

17. С учетом темы шестой сессии Форума важнейшее значение имеет участие лиц, принадлежащих к религиозным меньшинствам, и лиц, которые активно занимаются поощрением прав религиозных меньшинств или накопили в этом деле опыт. Кроме того, особенно приветствуется участие в заседаниях Форума женщин и молодежи.

18. Просьбы об аккредитации для участия в работе Форума следует направлять по электронной почте по адресу [minorityforum@ohchr.org](mailto:minorityforum@ohchr.org).

## **VI. Формат и повестка дня**

19. Форум выработал уникальный формат, в рамках которого участники излагают свои замечания по своду проектов рекомендаций, которые готовятся и распространяются до проведения сессии Форума. Проекты рекомендаций будут готовиться на основе информации, обзоров и исследований, полученных Независимым экспертом по вопросам меньшинств. На сессии будут заслушаны краткие предметные выступления с замечаниями по конкретным положениям проектов рекомендаций. Участникам будет предложено подумать над тем, какой вклад они могли бы внести в подготовку проекта последующего итогового документа. Помимо проектов рекомендаций, до начала сессии будут подготовлены аннотированная повестка дня и программа работы.

## **VII. Итоги**

20. За подготовку резюме обсуждений на Форуме, которое будет представлено всем участникам, несет ответственность Председатель Форума.

21. В соответствии с резолюцией 19/23 Совета по правам человека по итогам сессии будет подготовлен ряд ориентированных на конкретные действия тематических рекомендаций, которые Независимый эксперт по вопросам меньшинств впоследствии представит Совету по правам человека.

---